

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.,
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua
a treia-oară 5 cr., și timbru de 30Redacția și administrația: Strada Poplaci
Telefon Nr. 14.

Se prenumără și la poste și la libră

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se

Nimeri singuratici à 5 cr. se vënd la „Tipografia, soc. p

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Lui „P. Lloyd“.

(top.) Revenim asupra protestului, care
chiar nepublicat încă a scos din sărite întreaga
presă „patriotică“, în frunte cu cel mai
„patriotic“ — „Pester Lloyd“.Revenirea „ni-o impune“ chiar acest
din urmă „veritabil“ stîlp al tuturor gu-
vernelor maghiare, căruia datori sîntem
cu un răspuns.

E o chestie de curtoasie.

„Pester Lloyd“ s'a ocupat cu pro-
testul și cu conducătorii partidului nostru,
mai ales cu presidentul comitetului na-
țional dl. Rațiu la loc de frunte, se
cuvine dar', ca și noi, organ al parti-
dului nostru național, să-i răspundem
tot la loc de frunte, deși puțin avem să-i
răspundem.Că „Pester Lloyd“, împreună cu în-
treaga ceată de lărmuitori intrați în ser-
viciul șovinismului maghiar nu e mul-
țumit cu acest nou *semn de viață* cu care
poporul românesc voește să pășască în
fața lumii, e un lucru care pe noi nu
poate decît să ne înveselească.Ar fi dureros și rușinător pentru
neamul românesc, dacă conducătorii parti-
dului nostru s'ar decide a face astfel
de pași politici, cari ar pute întîmpina
aplaudare și laude din partea lui
„Pester Lloyd“ și a celorlalte ziare pa-
triotice jidano-maghiare.Câtă vreme conducătorii nostri fac
dar' politică, de care se revoltă și cade
în nevrăcale „Pester Lloyd“, sîntem
mulțumiți cu ei, și sîntem liniștiți, căci
bună politică fac, fac politică dorită și
aprobată de întreg poporul românesc.Ne vor dispensa domnii dela „P. L.“,
dacă trecem cu vederea peste grațiosită-
țile lor scrise la adresa presidentului no-
stru, și la adresa celorlalți conducători
ai partidului național român, și dacă le
considerăm simplu de aceea-ce într'adevăr
sînt: de dovezi nouă despre progresele
lor făcute în „cultura maghiară“, pro-
grese, cari în articolul din „P. L.“ ni-se
prezentă în îmbrăcăminte de gală, lu-
struite cu o bună pătură de — obrăsnicie
jidovască.

Nu reflectăm la obrăsniciile lor.

Dar' nu reflectăm nici la pro-
fețiile lor, că adevărat protestul din între-
bare „va avea asupra Românilor
și asupra lumii celelalte
un efect de preadubi-
oasă natură“, căci judecata asupra
efectului faptelor și a ținutei noastre po-
litice, noi nici când nu am așteptat-o
dela „P. L.“ și dacă „ni-a făcut-o ori
'ni-o face, am respins-o și o respingem
tot de-auna, ca venită din partea unui
for nechemat, și nu destul de neprecu-
pat pentru a-și pute croi o judecată
dreaptă, basată pe adevăr.Protestul din întrebare, când se va
publica, nu se va adresa la nici un cas
domnilor dela „P. L.“ ori consoților lui
ci se va adresa lumii adevărate culte, care
neorbită de șovinism și necuprinsă de
grandomanie maghiară, poate se judece
obiectiv.Ducem noi Români o luptă dreaptă
pentru adevăr și dreptate, și ducem o
luptă cu vizirul deschis, ear' o astfel
de luptă nu poate să fie primită decît
numai cu simpatii din parte lunei
iubitoare de adevăr și inspirată de li-
bertate.În fața acestei lumi, toate mistifi-
cările și întorcările nu ajută; și nu
ajută nimic nici denunțările lui „P. L.“,
că „întreaga noastră acțiune națională
ar fi îndreptată în contra consistenței sta-
tului ungar“. E greu a ne mai pone-
gri în fața lumii acum, când lumea ne
cunoaște destul de bine toate plîngerile
și toate aspirațiunile. Întreagă Europa
știe că noi nu voim decimarea statului
într-o gravităm în afară, că voim
ingropați în se trîm
„RomâniAci culminează întregul nostru pro-
gram pentru care luptăm, nu de două-
zeci de ani, cum crede „P. L.“, ci de
aproape două mii de ani, pentru-că acest
program este *vieța noastră*, pentru care
vom lupta cu energie.Clișeurile învechite și tocite cu „daco-
românismul“ și cu „irredentismul“ nu
mai au trecere înaintea lumii civilizate,
care bine ne cunoaște și pe noi, și pe
actualii noștri guvernanti, dar' nu mai
prinde teren nici între Români vecinul
cîntec de sirene, intonat de „P. L.“, că
„poftescă (Români) și între în parla-
mentul maghiar, ca acolo să-și prezente
în formă potrivită dorințele și plîngerile
cîci numai pe calea aceasta se poate
ajuta, întrucît se va simți necesitatea și
se va da ansă la aceasta!“Nu mai prinde acest cîntec mai ales
astăzi, când chiar Maghiarii es așa zi-
cînd — din parlamentul în care ne în-
vita „P. L.“Vom intra noi în parlament, atunci
când noi vom afla de lipsă, ear' nu atunci
când ne chiamă domnii dela „P. L.“Vom intra atunci, când vom vedea,
că în Ungaria se poate duce o luptă elec-
torală în mod cinstit, cu arme drepte și
curate, fără baionete de gendarmi și fără
cumpărări de suflete; vom intra atunci,
când dreptul electoral va fi un drept egal
pentru toți cetățenii, cari contribuie cu
punga și cu sîngele lor la susținerea sta-
tului; vom intra atunci, când vom vedea,
că parlamentul maghiar e aceea-ce ar tre-
bui să fie, reprezentanța adevărată a po-
poarelor din țeară, ear' nu o adunătură
de elemente servile, alese la poruncă, din
grația și pe banii guvernului.

Dar' o vorbă mai apropiată.

Cum cred domnii dela „P. L.“, că
am pute intra în parlament, când stăpî-
nitorii lor de astăzi, cari în nemărginita
lor înțelepciune ne recunosc programul
nostru național, dar' nu recunosc existen-
ța partidului care stă pe baza ace-
stui program, *nu ne lasă nici să ne în-
trunim, ca să decidem asupra acestei în-
trebări?*Să intrăm doar' ca oameni particu-
lari, ori în urmarea unui pact rușinos le-
gat cu guvernul?Dar' înțelegem fîfăria și șiretenia
celor dela „P. L.“ Dîor, ar voi să intrăm
în lupta electorală, ca aci să ne bată gu-
vernul cu oamenii noștri, aduși
între baionete la urnă, ca să voteze cu
omul guvernului, ear' apoi să se poată
făli în fața lumii, că: *eată! poporul va-
lah nu e cu dînsii!*Avem noi Români devisa noastră,
care este și va fi: *noi pentru noi, și noi
— prin noi!* Ne vom ridica noi, când
ne vom ridica, fără ajutor străin și chiar
și fără ajutorul lui „P. L.“ dela care n'am
cerut și nu cerem nici ajutor, dar' nici
sfat, că ce să facem și cum să facem.Nu-și bată dar' capul „P. L.“ cu po-
litica noastră, pentru-că politica noastră
noi o facem, și pentru noi o facem. Avem
linia noastră de conduită politică bine
statorită și bine chibzuită. Pe ea vom
merge fără teamă înainte, în ciuda tutu-
rur pedecilor ce ni-se pun și în ciuda
tuturor chilăiturilor celor dela „P. L.“ și
dela alte organe „patriotice“ pentru noi
de aceeași „valoare“.

Sibiu, 16 Ianuarie 1897 n.

Împăratul Wilhelm despre Ma-
ghiar. În cercurile diplomatice din Be-
lin se vorbește mult despre enunțarea făcută
din partea împăratului Wilhelm la adresa
Maghiarilor. Împăratul ar fi zis urmă-
toarele:În statele care sînt în proces de des-
voltare, cum e de pildă Germania și Aus-
tro-Ungaria, parlamentarismul și guvernul eșit
din stîlul acestuia, e pîgubitor ori-cărei des-
voltări a vieții de stat, și oîrînită spre desvol-
tare. Exemplul cel mai bun ni-l dă Un-
garia înainteavoește să se supună soții, ci-și concentrează
toate puterile pentru a se ține la putere. Și
astfel, de prezent interesele de partid sînt
dătătoare de ton în Ungaria, ear' nu inte-
resele țării. Ori-ce întrebare vine resol-
vată în parlamentul maghiar prin partidul
dela putere numai din punct de vedere
al forței, ear' asupra opozițiunii se exer-
cită o presiune nesuportabilă. —Curios că presa jidano-maghiară, care
le știe toate și le aude toate, până chiar și
aceea că faimosul Pázmandy e prieten bun
și fost consilier al noul ministru de externe
al Rusiei Muraviev, despre acest nou
atestat de bună purtare a politicianilor ma-
ghiaru nu a auzit și nu știe nimic.Matricelele de stat. Ministrul de
interne Perczel a prezentat dieiei un raport
despre speșele provocate de noua instituție
a matriculor de stat. Din acest raport se
vede, că singuraticile comune au spesat
540.000 florini, în anul prim al funcționării
acestui nou aparat patriotic și anume: 440.000
pentru instalarea localităților necesare pe
seama matriculanților, ear' 100.000 florini,
pentru remunerarea acestora. Statul, din a
sa parte a spesat 817.000 florini, plus salariul
gras al inspectorilor, și speșele tipăriturilor
diferite, cari toate s'au făcut pe cheltuiala
statului.E scumpă de tot matricularea de stat;
și când te gîndești că e și — proastă!Politica rusă. Denumirea con-
telui Muraviev de ministru de extene al
Rusiei a cauzat mare consternare în cer-
curile politice germane, pentru-că, — după-cum
am spus-o și eri, — Muraviev trece de un
mare dușman al Germanilor, și de înfocat
aderent al Francesilor. „Vossische Zeitung“,
ziar de greu calibru, ocupându-se cu denumi-
rea aceasta, constată, că cu adevărat, noul
conducător al politicii externe din Rusia e
dușman al Germaniei, cu toate acestea temeri-
nele de o sguduire a păcii europene sînt
exagerate. Căci — zice numitul ziar — po-
litica rusă e bine precisată de decenii
și se învîrte în cercuri bine statorite. Ami-
cizia pentru Franța e numai o parte a pro-
gramului rusesc. Speranțele de a se vedea ni-
mită tripla alianță, până acum nu s'au îm-
plinit, și de bună seamă nu se vor împlini
nici odată. Dușmănia lui Muraviev față de
Germania e isorvită din simțăminte perso-
nale. În momentul, în care dînsul va primi
oficiul externelor în Petersburg va trebui să
și subordoneze intereselor de stat, toate sim-
patile și antipatiile; ele vor pute fi scoase la
iveală în chestiuni de mică importanță, dar'
în chestiuni mari politice vorbesc numai in-
teresele statului, pe care-l reprezintă minis-
trul. Adevăratul conducător al politicii e înse-
astăzi Tarul, și de ocamdată nu e nici o te-
mere ca Muraviev va câștiga asupra sa o în-
fluență oare-care de natură dușmănească față
de Germania Tarul a făcut o deosebită plă-
cere mamei sale, numind pe inteligentul și
desterul Muraviev de primul seu consilier,
dar' nu-i va trece prin minte să i urmeze pe
cărări, cari pot să împingă Rusia în altă di-
recțiune, contrară celei de până acum. Eve-
nimentele din Orient i-l silesc a întîrîne rela-
țiuni bune cu puterile din tripla alianță, în-
deosebi cu Austro-Ungaria, și de aceea e de
presupus, că denumirea nu va schimba nimic
în relațiunile dintre Berlin-Viena-Peter-
burg. Lucrul principal e, să se mențină
pacea. —Se va menține ea, pacea, nu-i vorbă,
dar' aceasta pace, înarmată din creștet până
în tălpi, va provoca resboiul popoarelor ne-
mulțumite, aduse prin această pace la —
săpă de lemn.Discuție la poruncă. Dît fiind, că
o parte însemnată a opozițiunii din dieta un-
gară a declarat din capul locului, că nu i-a
parte la dezbaterile asupra bugetului, —
discuția trebuia să înceapă în prima ori a
dona zi. Dar' de atunci că această ea va
discuția trebuia să înceapă în prima ori a
dona zi. Dar' de atunci că această ea va
discuția trebuia să înceapă în prima ori a
dona zi. Dar' de atunci că această ea vaDintre ei să se scoale și se vorbească în che-
stiunea bugetului, să țină dar' o discuție
„între dînsii“, firește, numai pro. Nimic
mai natural decît aceasta. Aleși de Bánffy
nu au decît să primească tot dela Bánffy
și îndrumarea, când, despre ce, și cam cît
se vorbească. — oamenii cari ar trebui să
reprezinte în dietă țara și interesele
popoarelor ei.De Anul-Nou. Monitorul Oficial pu-
blică următorul înalt ordin de zi al M. Sale
Regelui Carol:

„Ostași!“

„Sînt treizeci de ani de când cu dra-
goste și fără preget lu'rez la înălțarea și
„propășirea Scampei Mele Armate. Cu mîn-
drie o spun, că munca Mea a fost spornică:
„prin vitejia și statornicia voastră ați întemeiat
„neatrînarea patriei, ați relnviat timpurile
„glorioase, redeșteptând în voi vechile virtuți
„răsboinice și în anul care s'a închis v'ati
„atras prin bărbăteasca voastră înfățișare
„înalta Mea aprobare.„Vă mulțumesc! Și eu inima voioasă
urez și de astă-dată, tuturor, un an bun și
fericit.„Dat în București, la 1 Ianuarie v. 1897“.
Carol.Din dieta croată. Deputatul Dr.
Rusici a prezentat în ședința din 14 Ianuarie
a dieiei croate două propuneri de urgență, a
căror ascuțit este îndreptat în contra Ma-
ghiarilor, cari nu se mulțumesc cu aceea, că
ne impun nouă învîțarea limbei lor, ci ar
dori să o lătească și în Croația. În prima
propunere, deputatul Rusici cere ștergerea
tuturor școalelor maghiare de pe
teritoriul Croației, ear' în a doua pro-
testează în contra planului de introducere a unor
legi maghiare, în orașul Fiume.Propunerile se vor tipări, se vor împărți
între deputați, ear' la timpul seu se vor pune
la ordinea zilei.

Naționalitatea

de
Max Nordau.
(Urmare.)Prin urmare nu originea dă omu-
lui naționalitatea sa determinată. Des-
cendenții hughenoiților emigrați în Bran-
denbourg au devenit minunați Germani
și acei ai coloniștilor olandezi din Noul-
Amsterdam americani de Nord irepro-
șabili.Răsboaiele, migrațiunile în masă
și mișcarea indivizilor au amestecat în-
tr'un pêle-mêle de necunoscut diferitele
elemente populare, poate destul de deo-
sebite la originea lor, și legislațiunea
tuturor statelor civilizate arată că de
puțină importanță atribuie înruderii de
sînge, permițînd străinilor a fi «na-
turalizați», adevărat a deveni cu de-
servîșire cetățeni ai unui stat, care le
este străin la origine, cu drepturi și
datorii ca ori-care alt membru al ace-
stui popor.Fundamentul antropologic al na-
ționalității nefiind de apêrat, s'a încercat
a i-se da un altul istoric și legal.S'a zis: ceea-ce face pe oameni
membri ai unei aceleiași națiuni este un
trecut comun, niște destine comune,
vieța în comun sub același guverna-
ment și sub același legi, amintirea ega-
lelor suferințe și egalelor bucurii.Această teză permite frumoase
desvoltări oratorice dar' nu e mai pu-
țin pur sofistică și strașnic desmintită
de fapte. Întrebați pe un Rutean din
Galiția dacă se simte ori nu Polon, cu
toate că Rutenii împărtășesc de mai
bine de o mie de ani, de atunci chiar
de când începem a avea date istorice
destine, legile și instituțiile politice
Polonilor. Ori informați-vă dela
Finlandez sau Suomi, cum se va
el însuși, dacă crede sau nu
la aceeași naționalitate ca Sasemenea de mai bine de o
ani un singur popor politic.De sigur comunitatea
instituțiilor și mai ales a
de existență, a datinelor
aduce cu sine apropierea
deștepta un oare-care sentime-
lidaritate; după-cum, din con-
abia îndoielnic că Ovreei de p
priviți ca străini de popoarele
locul cărora trăiesc din capu-
pentru-că rămîn alipiți cu o
o încăpăținare de neînțeles ob-
exterioare, — fixarea timpului,
rea zilelor de repaus și scri-
legi alimentare, alegerea de p
etc. — care difere cu deserv
cele ale compatrioților lor
sînt de natură a întîrîne în
stant deștept în aceștia s
antinomii și unei separaDar această comuni-
decum îndestulătoare pen-
din diferite popoare, unul
tru a da o singură, națio-
brilor unui stat.Nu, acestea nu sînt d
șirete, pe care adevărul le
pe o beșică de săpun. În
poartă decît foarte rar origi-
scrisă pe frunte; în regulă
nu poate fi recunoscută și
El n'o simte dela sine într-
mentar și cele-ce se spun asu
sîngelui sînt glume de autori
lodrame slabe de suburbie.Legile și instituțiile de a
nu determină naționalitatea, d
poate tăgădui influența lor asu
mării caracterului la om.Ceea-ce singură o deter-
limba.Numai prin ea omul dev
al unui popor, numai ea în d
nalitatea.Să ne închipuim deci bin-
tanța limbii pentru individ,
în formarea ființei sale, cuget
sentimentului seu, întregii
nomii.Prin limbă individul
maniera de a vedea a popor
format-o și desvoltat-o și
dîntat și încrustat orga-
cele mai secrete ale spiritu
mai delicate particularități
sale de reprezentațiuni.Prin limbă el devine o
și moștenitor al tutuor
și poezilor, a tutuor ed
călăuzilor poporului; prin lin-
sub efectul sugestiei un
care literatura și istoria un
exercită asupra tutuor me
făcîndu-i pe toți asemănă
pul de a simți și de a lucLimba este în realitat
suși. Prin mijlocirea sa
trăsăturile cele mai nume
însemnate ale fenomenului ivers
și ea este instrumentul de ap
prin care el reagisează ara
exterioare.Printre milioane de
singură cugetă prin sine
borează impresiunile sim
prezentațiuni personale; m
ființe reprezintă în urmă
fost gîndit pentru ele și ceea
accesibil numai prin limbă.
milioane de ființe una singură s
și face sensibilă reprezenta
prin acțiuni imperioase a
nilor și naturii; milioane
mărginile și

cu

mul, ei se simt toți fii ai Britaniei.

anții și Olandezii s'au bătut unare în 1831 și acum sînt de a încheia din nou o pace.

Boers-ii au luptat contra ori s'au apărut contra inlor politice ale Angliei, inima lor bătea cu o emoțiune duentusiastă, deși de aproape ori-ce raport politic între Cap a încetat.

Cap a încetat deosebire de legi, de monaționalitate politică și de istorice între Franța, Elveția n'a împedat pe Elvețieni și ni, în 1870, să se declare cu ntru Francezi; și cu toate a dominațiunea daneză a cole de-arîndul, cu toate nberat în sfîrșit de ea, și cu nici astăzi Danezii nu sînt într'un chip cu deosebire favo- vîzută cu toate acestea, în rîschleswig-Holstein, Norvegieni cu entusiasm în ajutorul ace- urmă, cu care ei nu mai aveau omun decât limba. Numai «nîmic» e tocmai — totul.

Rosmarin.

Moartea Maghiarilor.

Maghiară devine din ce în Azi-mîne o să ne facă pasivitate. Procesul omatic pentru viața poli- dei sub regimul Bánffy, nsă mai are un interes spe- deci se-l observăm.

Miklós, Maghiar de sigur il, scrie în „M-g” un articol e, tocmai pe tema pasivi- tatea ideii:

socotim. Oare cu pumnul se Lupta parlamentară se poartă vreii, azi e pricina. Vreii, ca Apponyi să vorbească re colori? Dar cine poate face pa?

vedem acum însemnătatea pasivi- după spusele acestui veritabil El scrie:

advocatul e factor în admi- stitiei, deși el nu hotărăște lu- striază procesul și nu judecă, opoziția constituie o parte organică ai parlamentar de guvernare.

opoziția tace, asta nu-i un ba- sar” crede. Tăcerea opoziției e o rfiată (pentru organismul parla- fată, un membru al corpului par- în paraliză. Ce va fi cu circula- lui, dacă într-o parte vinele și ar- ting?

riență de treizeci de ani ne do- poți găsi apa.

nt înzădar. Onoare, altruism, te, perseveranță, bună credință, nire — eată, acestea au fost care opoziția a intrat în luptă. a suferit — și puterea a lu-

„TRIBUNEI“.

străinătate.

München, Dec. 1896.

unt în Săliile sînt închise și ze- nostră ca înveța i-s'au pus frîne n dulce nîntie șed acasă și privesc m bălgii de zăpadă în fereastră departe, departe... și ascult bălgii de zăpadă și ei îmi șop-

acum simt că de dragă 'mi-a de însemnată 'mi-a fost pierderea, numai atunci observăm steaua de ul vieții noastre, când dispare.

mănditor și aștept să sosiască zia-

nt singura noastră măn-

am

am

am

am

am

crat — ca elementele acestora să fie sufocate, omorite.

„Datoria opoziției — astfel încheie Bartha — este să controleze. Așa strigă unul, în ale cărui vine curge limonadă, în loc de sânge.

„Firește, că aceasta e datoria ei. Dar, când Tisa se umflă (fără aluziune la Tisza K. — R. „Trib.“) și alvia se umple și se res- toarnă valul murdar și rupe ieșitura — oare poți-l opri cu palma?”

Cine nu observă cum Maghiarii în acest curent de idei merg fatal spre pasivitate. Acum încearcă o pasivitate in- tra-parlamentară, acuși — dacă lucrurile nu se schimbă, — o să facă și ei pasivi- tate extra-parlamentară.

Observările lui Bartha sînt așa de firești, și așa de „românești” — ca să le zic astfel, de pare-că sînt scoase din analele luptei noastre. Mai ales ultimul pasagiu, cel cu umflarea Tisei, ne reamintește perfect discursul domnului pre- posit Ioan M. Moldovan din Blaj, pronunțat pentru pasivitate în conferința din Mercuria.

Sînt 30 ani de atunci; și la ex- periența de 30 ani se provoacă și Bar- tha în expunerile sale.

În contra triplei alianțe.

Din incidentul denumirii contelui Mu- raviev de ministru de externe al Rusiei, semi- oficiosul Reichswahr publică un articol foarte vehement la adresa Germaniei, pe care o acuză de duplicitate și de desconsiderare a in- tereselor aliaților sei, atunci când e vorba de interesele sale proprii. Ce zor are articolul ace- sta vehement, apărut chiar în ajunul plecării contelui Goluchovsky la Berlin, se va vedea negreșit mai târziu, căci atacurile lui „Reichs- wehr” vor avea fără îndoială consecvențe, cari pot da o nouă direcțiune politice externe.

Eată articolul:

„Prin firul telegrafic rusec de mult nu s'a mai telegrafat nimica. S'a stricat ori s'a rupt? Acum însă ne aduce o știre intere- santă. Contele Muraviev a ajuns ministru de externe rusec. Îndeplinirea aceasta a locului lui Lobanov, e egală cu abandonarea Ger- maniei. Schimbarea aceasta politică pe noi nu ne atinge. În Berlin totdeauna s'a re- gulat cu istețime curentul rusec; de aci în- colo lucrul nu va fi atît de comod. Dacă însă slăbirea pretenției germano-rusești, ar avea influență și asupra noastră, ca asupra unei puteri din tripla alianță, datori sîntem a lua sub minu- țioasă cercetare eventualele efecte ale acestei noie faze. E lucru foarte ușor. E de noto- rietate, că Muraviev e mare inamic al Ger- maniei. Că se grăbesc acum și din parte semiofi- cioasă a satori neplăcerile ce se pot naște, e un lucru care își motivele sale grave. Nemții credeau, că prin desvîlirea programului lui Muraviev, îl vor pute face pe acesta în ulti- mul moment imposibil înaintea Țarului. Pla- nul nu a succes și Germania e silită să-și recunoască deruta.

Muraviev e dușmanul Nemților. Că oare dușman e și Austro-Ungariei, nu se poate ști. Catechismul diplomatic din Bran-

denburg poate se extindă alianța în asemenea casuri până la Triest, și până la Orșova. Când Germania e în bună prietenie cu cineva se folosește de ea în favorul propriu; când se or- ganizează în contra inamicilor, își aduce îute aminte de aliați. E un lucru foarte practic acesta, firește nu pentru aliați.

Noi poate că bine făceam, dacă ne apropiam de Muraviev și-l întrebam:

— „Excelență! Ce păreri ai despre Austro-Ungaria?”

În loc de a o face aceasta ne-am tras la o parte, și ne acomodăm în procedură conform mustrei din Berlin. Deși doar' și noi sîntem ceva.

Se presupune că Muraviev ne va trage și pe noi în combinația franco-rusă, fără ca prin aceasta să se atingă nici pe departe po- siția triplei alianțe. Oare această eventuali- tate nu merită să fie ținută în vedere? A trebuit negreșit să abțicem de ea, ca diplo- mația din Berlin să clatine din cap cu sa- tisfăcere?

Ce rol miser ni-am croit noi sin- guri în tripla alianță! Recunoaștem în Ger- mania o putere conducătoare, care ne poartă de nas. Dacă așa stă treaba, să imităm Ger- mania. Ea a avut contract de neutralitate cu Rusia, și noi putem să-l legăm. Și încă noi avem mai mare motiv de a lega prietenie cu Rusia. Înainte de a se desemna de noua carta Balcanilor, trebuie să se întîmple o înțelegere între cei mai apropiați pretendenți la statul tur- cesc.

E de dorit ca aceasta să se întîmple pe cale pacifică.

Lobanov a adus cu dînsul un plan gata de împărțire, când în August 1896 a fost la Viena. Moartea sa subită a împedat exe- cutarea planului. Relațiunile Austro ungare și rusești seamănă acum de nou cu o carte blanche. Despre aceasta s'ar pute scrie multe lucruri îmbucurătoare. Trebuie numai voință. Sugestia folosită de diplomația publicistică, și de publicistica diplomatică, e un lucru foarte semnificativ. Nu vedem adevărul și nu observăm, că: fără necesitate adevărată, am dat alianței noastre cu Germania un astfel de caracter, care nu corespunde coordonării.

În zilele cele mai apropiate vom vedea cum înțelege „suprema auctoritate” chestiunea cu Muraviev. Organul principal semiofi- cios trebuie să iasă cu coloarea. Dacă se scanda- lizează de denumirea lui Muraviev, vom ști cum stăm. Vom ști, că avem dreptul a face totul ce diplomația din Berlin ține de corect. Casul Muraviev e dovadă eclatantă că ne purtăm bine. Să continuăm numai tot așa, și vom ajunge la un rezultat admirabil.”

Natural, că articolul a căzut ca o bombă în Germania. Întreaga presă germană e con- sternată. Berliner Tagblatt scrie următoarele:

„Din două lucruri numai unul e po- sibil; ori că contele Goluchovski repre- sentă cu adevărată sinceritate alianța amicală între Germania și Austro-Ungaria, și atunci tre- buie să strivească cu rezoluție capul acestui șerpe (Reichswahr) care calumniază sinceritatea po- litice sale, ori Reichswahr reprezintă adevărată opinie și cugetare austro-ungară, și atunci trebuie să tragem noi consecvențele cari se pot trage din asemenea lucruri.

Nu ne îndoiim, ca politica lui Francis- Iosif și a ministrului său de externe e cu

totul independentă de aceste vederi. Dar' în acest cas e necesar, ca aceasta să se spună pe față, cu sinceritate și în mod înțeles de toți, ca să nu poată sfîrși în inimizii și adversarii nostri iufușuni, cari pot periclita pacea Eu- ropei.”

Tot în tonul acesta scriu și celelalte ga- zete mari germane, cari toate sînt indignate de tonul vehement al lui Reichswahr.

Toate se silesc să caute „nexusul cau- sal”, dar' nu-l găsesc. Poate că-l va găsi noul organ al „triplei alianțe”, tipărit în limba românească.

REVISTA PRESEI.

Presă română.

Gazeta Transilvaniei (nr. 3) continuă cu „Constelația generală în 1896”. Vorbește despre aniversarea de 25 de ani a înființării împăriei germane, sîrbată cu o însuflețire, pe care „Francezii nu i-s'au explicat-o decât numai în sens ostil față cu ei și așa i-s'au dat la rîndul lor din nou cuvîntul, că nu vor odi hui până-ce nu vor recuceri țările, ce li-s'au luat în războiul din urmă franco- german.”

Trece apoi la încoronarea Țarului, și la primirea Țarului în Franța „care a trecut peste marginile unei însuflețiri extraordinare”. Atinge politica rusească în Orient, măcelurile din Turcia, desastrul Italiei în Africa și în- cheie cu călduroasă primire făcută Monarchu- lui nostru la București, — „ca adevărat suc- ces al politice triplei alianțe”.

— „Cu un cuvînt — zice „G. Tr.” — constelația a culminat în 1896 în antagonis- mul pronunțat dintre puterile triplei alianțe și alianța ruso-franceză. Și toate popoarele mici, afară de Unguri, au avut să sufere mai mult sau mai puțin sub presiunea acestei con- stelații generale.”

Dreptatea (nr. 2) crede, că față de po- litica adversarilor nostri, și noi trebuie să ne avem politica noastră, adică „față de arma lor să ne făurim și noi arma no-astră”. Constată apoi că politica națională ce o fac unii, ori nu e înțeleasă, ori e atît de debila, înrît mai mult strică decât folosește.

— „Noi, de exemplu — zice „Drep- tatea” — nu putem pricepe ce fel de politică se face în cazul când contrarul, mult mai pu- ternic ca noi, tot mereu devine asmuțat asu- pra noastră înșine; când parcă din adins i-se dau contrarului motive, câte-odată chiar prin frase goale, ca să ne răpească una câte una și toate de-ardul libertățile cele puține ce le-am avut.”

Prin astfel de politică, „Dreptatea” crede că România nu se vor feri nici odată, și de aceea încheie:

— „Să nîsuim dar' cu toții, toate or- ganele noastre politice, ca să lătim în popor politică adevărată.”

Aforisme politice.

— Una la zi. —

Când vorbim despre firmitatea unui gu- vern, înțelegem o sistemă uniformă de măsuri, care e acceptată cu multă cumpănire din par- tea s rvitorilor coroanei și susținută cu reso- luțiune fermă, ear' nu o asprime volă în su- veranului în limbăgiu și purtare. Junius.

„Grüß Gott schöner Herr” ne intim- pină Peperi, aruncînd mărul certe între noi.

Toți începem a reclama pentru noi acest epitet — până în sfîrșit, Peperi inter- vîievată de o delogație anume aleasă spre acest scop, ne măgulește prin declarația, că ne-a zis: „Grüß Gott, schöner Herr!”

Ha! sosese pîharele cu bere... cît de ademenitor stă berea înaintea noastră...

E primul pîhar și îl golim: „Pentru scumpa noastră țeară.”

Sîntem prea mulți decât să ne putem înțelege fără presidiu... și din vorbă în vorbă facem o comandă studențească.

Ah! comanda studențească e singura noastră mîngăiere în străinătate.

Și acum începe adevărată petrecere... cum curge berea de ușor prin găturile înse- tate... cu cîtă însuflețire cîntăm cîntecul în- tonat de cantor loci:

Voinic este cel-ce soarbe

Șapte sticle dupăolaltă

Mai voinic cel ce sîrută

Șapte fete dupăolaltă.

Și bem pentru toți și toate, pentru cei de acasă, pentru prieten, per,ru ceea-ce iubim, pentru noi înșine, pentru Gambinus...

Și începem cu glumele obligate. „Stii ce aș voi să mă fac”, începe Bă- nășeul.

— Dacă ne spun că să o știm, răspun- dem cu toții

— să ridem

CRONICĂ

Sibiu, 16 Ian. n. 1897

Din cauza sîntelor sîrbători nu- mărul proxim al foi noastre va apăre numai Mercuri seara.

Gendarm răsboinic. Asupra casului publicat în nrul 2 al „Tribunei” sub titlul acesta, „Epoca” din București aduce următo- rele amănunte:

„Gendarmul ungur, în lo: se-și vadă de chef, a început să facă politică cu birta- șul și din vorbă în vorbă s'a dat la niște în- jurături triviale la adresa Românilor, ear' birtașul, Român, a încercat în zădar a li- niști pornirea furișă a mușterului su- se. Gendarmul crezîndu-se pe pămînt unguresc, și-a scos sabia și a lovit în birtul birta- ș.”

De aici o luptă desperată. Birtașul, ne- avînd nici o armă la îndemînă, a căzut foarte grav rănit la cap, la brațe și la pept întru un lac de sânge. Vecinii alarmați, au pus mîna pe gendarm și l-au predat auto- rităților cari l-au arestat imediat.

Birtașul se află într-o stare de- sevrșit gravă.

Prinzînd veste de această arestare, co- mandantul gendarmeriei ungurești din Seghe- din a cerut telegrafic autorităților românești să pună în libertate pe voinicosul criminal. Telegrama fiind redactată în ungurește și expedată nu pe cale diplomatică, nu i-s'a dat nici un răspuns.

Comandantul din Seghedin a făcut apoi un raport telegrafic la Budapesta, falsificînd cele petrecute la Vêrciorova.

Guvernul maghiar, pe baza acestui ra- port, a cerut la rîndul său extradarea ime- diată a gendarmului.

Discuția continuă. Un kossuthist, un mameluc, mai căte un ministru, și la fine unul din partidul popular. Asta e ordinea în care se face de astă-dată discuția în parla- mentul maghiar, asupra celui mai important obiect, asupra bugetului. În ședința din 15 Ianuarie a vorbit deputatul Polczner (kos- suthist) atîcînd în mod vehement guvernul pentru arocitățile electorale, și întrebînd pe guvern, că de unde a luat banii pentru ale- g- ri? Cine i-a dat? Doar Austria? Pentru-că cine mituiește, acela se poate mitui. Oratorul cere teritor valam independent, bancă și armată independentă! Primește pro- punerea lui Kossuth. Îi răspunde imediat ministrul de finanțe Lukács în modul obi- cuit, că volnicii nu s'au făcut la alegeri, bani nu s'au spesat etc. Vorbește apoi deputatul Mócsy din partidul popular și — discuția, tot în ordinea asta, se va continua mîne.

Hymen. Dl Augustin Măndrușiu, teo- log abs. și d șoara Regina Szabó își vor ce- lebra cununia lor la 4 Februarie st. n., orele 3½, p. m. în biserica gr-cat. din Arghihat.

Guvernorul Varșoviei. La Anul- Nou Țarul a denumit de guvernor al Var- șoviei, în locul demisionatului conte Suvlov, pe prințul Imeretinsky. Se vorbește, că Ime- retinsky ar fi hesitat să primească acest post, care-i unul dintre cele mai grele posturi ru- sești. În calitatea sa de guvernor, Imere- tinsky devine totodată și comandantul respec- tivului cere militar. Despre noul guvernator se vorbește, că ar fi fost la timpul seu can- didatul guvernului rusec la tronul bulgar. Po-nii sperază, că Imeretinsky va continua politica de împăciuire, inaugurată de Sivalov.

— Băș că vizitiu, dar' la vre-o prin- cesă frumoasă din Italia.

Doftorul îl privește cu jaluzie — ar voi să spună și el ceva, dar' presidiul începe un discurs, în care după-ce a „desculțat” toate temele posibile, ne surprinde cu declarația, că și-a pus de gând să se însoare.

„Verbum peto” — îl întrerupe la acest loc Ch'loroform. — „Fraților, să vă spun ce ar zice fetele noastre la această declarație.

„Ați umblat și voi vara prin câmpii cu flori mirositoare... ați auzit cîntecule ciripitoare ale paserilor, cîntecule de iubire ideală...”

— „Cum e?”, vor întreba fetițele noastre de 20 ani.

Și apoi vine vîntul tomativ... natura devine mai serioasă... frunzele încep a îngălbi- ni și atînce de vîntul acesta incepe — „Ce-i”, vor întreba fetele noastre de 30 ani.

Și apoi au căzut toate frunzele... arborii stau despoiați de podoaba lor... fulgi a'bi acoper crengile... — „Unde-i?” vor zice fetele de 40 ani.

Și capetele ni-se fac grele... mie 'mi-e așa de greu... așa greu nespun simțesc în inimă... așa durere inexplicabilă... duc mîna la piept... și simțesc o hîrtie. E epistola ei. „Iubitul meu Aegea. Dacă ai timp așteaptă- mă azi 'Mi-a dor și mie să te mai revăd. Așa că o să vii? Te aștept cu drag...”

Fățîrie, nimic decât fățîrie și o vorbă eșit de jumătate în apărarea iubirii „mi- cuad u- n- găt și ridic pîharul...”

— să ridem

Calindarul nostru. „Transilvania”, organul nostru, într-o scurtă recenziune a calendarului scris de „Calindarul nostru” următoarele:

„Acest calendar și de astă dată are un cuprins bogat și variat. Afară de partea calendaristică și alte științifice, conține bucăți literare de Vlahuță, Coșbuc, Nemțescu, Panu, Delamarina etc., o biografie a Drului Rațiu cu 2 portrete și sub titlul „Revoluția Noastră” o cronică bine reușită a anului 1896”.

„Revista școlară”, despre care anunțasem, că va apărea cu începutul anului la Arad, are în nr. 1 un cuprins bun și destul de bogat. Redactor responsabil, editor și proprietar al noii foi pedagogice e dl Ioan Simu, învățător pensionat, care a deschis în Arad și o tipografie.

Cuprinsul nr. 1 al foii e: P. T. Lectorii! — Nașterea Mântuitorului nostru Ies Christos, de prof. Dr. Elefrescu. — Ocupațiunile secundare ale învățătorilor. — De ce nu pot exista la noi foile învățătoarești? (o scrisoare de dl V. Petri). — Reflexiuni la „Pentru orientarea din „Berica și Școala”. — Din viața învățătorilor. — Despre necesitatea unor corecturi în grafică și ortografia noastră de Ilie Trăilă. — Revista școlară va apărea în fiecare Sâmbătă. Abonamentul 4 fl. la an.

Zola și Academia. Faimosul romancier Zola se născuse acum a dobândi în Academia franceză scaunul rămas vacant în urma decedatului Jules Simon. Se crede însă, că nici de data asta nu va reuși el, ci Ferdinand Fabre. Dela 1890 încoace s-a născut la Jules Simon e al douăzeciilea, după care născuț Zola. Nenorocosul romancier a declarat, că nu se va lăsa a-și încerca norocul, ori de câte ori va mai muri vreunul dintre „nemuritorii” Francei.

Foia interesantă. Sub numirea aceasta la 10 Ianuarie a. c. va apărea în București o revistă ilustrată săptămânală, care va publica cele mai interesante evenimente din țară și străinătate. Ilustrațiile vor fi lucrate în todeauna după natură cu cea mai mare îngrijire. Pe lângă partea artistică se vor cultiva și toate celelalte ramuri ale inteligenței omenești, astfel că noua publicație, a cărei preț va fi cât se poate de minim, este destinată să devină un organ popular în cel mai larg sens al cuvântului.

Dragoste, nu glumă! O cununie de tot noștă s'a săvârșit nu de mult în orașul american Rockhouse din Kentucky. Un anumit Wilhelm Sexton, de 103 ani, și-a încredințat de soție pe văduva Wilhelm Prafte, de 101 ani. După ceremonia bisericească, „tinăra” păreche a făcut o preumblare cu trăsura într'un bazar, făcut înainte cu 83 de ani, ear' apoi s'a retras la locuința lor, care se află în edificiul, pe care și-l-a zidit mirele acum 90 de ani.

Bibliografie. A apărut nr 17 din revista biunara *Economia națională*. Sumarul: V. S. Moga: Foametea în Indiile engleze. — V. I. Radu: Munca națională (urmăre și fine). — V. S. Moga: Revista agricolă și comercială a anului 1896. — I. Georgescu: O pagină din istoria cartofilor. — G. rui și animalele. — Cronica economică, agricolă, industrială și comercială. — Banca națională a României.

Frica Sultanului. Un scriitor turc, care pare a cunoaște bine palatul Yıldız-Kiosc din Constantinopol, publică în *Contemporary Review* un interesant articol despre felul de trai al Sultanului. Abdul Hamid II. are în palatul imperial, în harem și în celelalte palate ale sale vre-o 50 de cabinețe de lucru. Nici odată nu se știe, în care se află. Adese ori în lăsat despot părăsește aproape pe furis castelul, în care se află și prin diferite uși secrete trece într'altul. Odată s'nd strajnic păzite de garda palatului. Nici barem aceea nu se știe mai înainte, că oare Sultanul în care dintre dormitoare sale se va da somnului. În dormitoare, cari au uși de fer, se află tot felul de locuri de refugiu secrete. În vreme de noapte doi câni uriași strâjuiesc înaintea odăii, în care doarme Sultanul, verine tremurătoare de frică.

Justitia regnorum fundamentum. Zilele acestea a fost luată de pe vechiul edificiu în curial din Pesta, care se dărimă, eterna inscripție „Justitia regnorum fundamentum”. Marmora, pe care era înscris sublimul motto, a fost pusă în curtea universității. Foarte corect! La ce devisa dreptății eterne pe palatele vremelnice nedreptății ungurești?!

„Magyarország” află, că inscripția luată jos va fi pusă pe frontispiciul noii universități, care se va zidi în Budapesta. Și mai corect! Barem viitorii judecători să se pătrundă de adevărul principiului, batjocurit de câră cei de azi!

Poligamia în Franța. Interesantul mohamedan al camerei franceze, Dr. Grenier, agitează din răspuneri pentru introducerea poligamiei în Franța. Ziarele franceze anunță, că acum de curând fanaticul mohamedan a făcut următoarea enunțare: „Trebuie să facem totul pentru sporirea neamului, spre a nu ne înghiți Germania. Din acest motiv, pretind introducerea poligamiei în Franța. Pentru-că n'am ține noi, cei bogați, mai multe soții, dacă putem. Din acest punct de vedere, precum și din altele e de dorit, pentru-că multe copile s'arce vor scăpa de miserie”. — O foie umoristică franceză va face o „întrebare deschisă”, în scop ca bărbații și femeile să-și dea votul în chestia poligamiei.

Știri mărunte. Principele D. Ghica a căzut ear' la pat. — M. Sa a denumit de camerar suprem pe contele Hugo Abensperg Traun. — Dr. Lueger a părăsit patul, dar e foarte slăbit. — Vaporul italian *Elena*, care sosia din Genua s'a cufundat în urma exploziei celor 4500 butoaie petroleu, marfă; personalul salvat, doi răniți. — Între stațiile Măgășevici și Dieodvka s'a întâmplat o teribilă ciocnire de tren; 12 morți, mulți răniți. — Trupa Burghezelor vieneze va da în Martie 6 reprezentații la București.

ECONOMIE.

Distribuire de semințe.

Avis!

Ne luăm voie a vesti pe onorabili membrii ai „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiului” că subscrierul comitet în ședința dto. 31 Decembrie 1896 a luat hotărârea de a distribui între membrii reuniunii în primăvara anului e. în mod gratuit semințe de trifoiu, napi și lăptar, cum și semințe de cânepă italiană.

Doritorii să-și înainteze spre acest scop cererile lor la subscrierul comitet până cel mult la 1 Marție n. a. c.

Cu o cale ne rugăm de membri împărtașiți cu semințe în anii trecuți, să binevoiască a raporta comitetului despre rezultatul recoltei.

Sibiu, 16 Ian. 1897.

Comitetul central al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiului”.

Dem. Comșa, Vict. Tordășan,
pres. secretar.

Posta redacțiunii.

Beiuș. Mulțumim de info mașini li mai lăsam puțin în pace, ca se vedem ce porneau. De aceea nu facem us deocamdată nici de scrisoarea Diale. O p'străm.

Viorel. Am primit cu mulțumiri. Partea I. nu o putem întrebuița. E prea gingaș lucru. A II. da, însă mai târziu.

Sibiu în Făgăraș. Deși cam întârziată se va publica la „V. Socială”. Pentru urările de anul-nou urăm asemenea.

Dlu G. M. în O. M. Foia a mers regulat da' sub adresa gôr. k. seminarium, lășându-se din grolă numele DV. afară. Căutați numeri li seminarium. Acum adresa s'a cores.

Dlu V. Cr. în S. Győrtelek. Foia vă merge regulat cu adresa cea veche 3220. Nu put-m ști, cum de nu o capeți. Vi-se trimit urii de nou

VIEAȚA SOCIALĂ.

Bal în Blaj.

Reuniunea femeilor române din Baj invită cu toată onoarea la balul ce li va arangia în 23 Ianuarie 1897 st. n. în sala dela „Hotel Univers”. Începutul la 8 ore seara. Venitul curat este destinat în favoarea reuniunii. Comitetul arangiator. Biete de intrare 1 fl. de persoană și 2 fl. de familie se pot procura în ziua balului dela 8—12 ore a. m. și dela 3—6 ore p. m. la „Reuniunea de consum”, ear' seara la casă.

Petrecere în Bran.

Tinerimea română din Bran invită la petrecerea împreună cu dans ce se va arangia Marți, în 7 Ianuarie st. v. 1897, în sala Hotelului „Baciu”. Începutul la 7 ore seara. Prețul intrării la bunăvoința p. t. public. Venitul curat în favoarea Reuniunii femeilor. Oferte marinimoase se vor cuita publice.

Din seara de Sân-Văsiu.

— Raport special. —

Viena, 13 Ian. n.

Colonia și tinerimea română din Viena, intruniți în sala dela „Kaiserhof”, cu mare ceremonie au îngropat Anul-Vechiu 1896 și cu mult entuziasm și bucurie au salutat Anul-Nou 1897.

Membrii societ. „România-Jună” ca întotdeauna și acum, ajutați și încurajați de toată suflarea românească din Viena, au făcut ca petrecerea din „seara de Sân-Văsiu” variată și plăcută să fie, ca astfel Anul-Nou în bucurii și unire să ne afle.

„Români din patru unghieri” — a le Vienei au luat parte la petrecere, ca astfel împreună să guste cea din urmă bucurie a anului 1896 și împreună să trăiască primele oare fericite ale Anului-Nou. Sala dela „Kaiserhof” era plină de lume românească aleasă, când Dl. Mesaroș, președintele societății „România-Jună”, prin o bine simțită vorbire, salută, în numele tinerimii pe toți cei prezenți și aducând elogiul coloanei române, încheie cu „vivat, crescat, floreat”.

Petrecerea începe și între entusiaste aclamații să proclamă de președinte ad hoc simpaticul domn Aurel cav. de Onciul.

Dl președinte mulțumind pentru onoarea ce i-s'a făcut roagă pe d-șoara Aglaia Lupu, să cânte ceva și astfel se începe exhaustivă programul improvisat al petrecerii.

La pian dragălașa domnișoară Aglaia Lupu cu siguranța „celui-ce știe” atinge cla-

pele pianului și o dulce melodie își lasă farmecul sub peste cei de față.

Toți o răsplătesc cu prelungite aplauze și când aceste înceată ear' rugărilor au premers, d-șoara Lupu cu suava-i voce doinește o doină jalnică și cu pianul se acompaniază încet.

Farmecul doinei a stors entusiasmata și bine meritate aplauze publicului present, ear' frumosul buchet, ce i-s'a oferit aleei cântărețe, a fost semnul deosebitului respect ce-i păstrează Românii vienezi.

Din entuziasmul cântării ne deșteaptă dl Comanescu, stud. tech. cu declamarea poeziei de G. Coșbuc „Fatma”.

Vocea potrivită și predarea acomodată a declamantului, o răsplătește publicul cu aplauze.

Dl Ionel Cappa, stud. univ. urcă apoi podiul și declamează cu succes traducerea din Uhland „Blăstămul cântărețului”. — Surprinde apoi publicul cu recitarea unei scurte poezii, în limba germană, compusă de d-s'a. Publicul aplauzează mult pe declamatorul poet.

Pianul ear' delectează pe cei de față, căci clapele lui cu siguranță și multă măiestrie joacă sub gingașele mâni ale simpatice d-șoarei Alice Andrich.

Un frumos buchet i-s'a oferit și d-șoarei Andrich, ear' publicul n'a mai încetat cu aplauzele, până când pianista n'a mai „cântat ceva”.

Și d-șoara Andrich, germană, a cântat a doua oară imnul național „Deșteaptă-te române”.

Mare entuziasm și prelungite aplauze au fost răsplata.

După aceasta dl Comanescu, acompaniat de gîngăsa d-șoara Mihailescu, cântă frumoasa „Ala Stela confilente”.

Vocea plăcută de bariton a dlui Comanescu și acompaniarea sigură și melodioasă a d-șoarei Mihailescu, au delectat foarte mult pe cei prezenți și mult au fost aplaudați, ear' d-șoarei Mihailescu i-s'a predat și un frumos buchet.

Dl George Voda, stud. techn. recitează poezia de D. Bolintineanu „Ucigașul fără voie” și apoi ear' urcă podiul dl Comanescu și cântă cu acompaniamentul d-șoarei Mihailescu și în entuziasmul publicului „Marșul Ligei”.

Însuflețirea Românilor de față, a fost atât de mare încât cântăreții au fost siliți să repeteze entuziasma cântare.

Președintele ad-hoc, anunță, că programul e exhaustiv și dansul să începe ear' veselie continuă.

La începutul dansului, comitetul „României June” se îngrijește, ca tombola, făcută pentru petrecerea publicului, să vină la rând.

Cumpărarea și tragerea losurilor pentru câștigul obiectelor tombolei, au produs o plăcere și o petrecere animată între cei prezenți ear' soc. „Rom. Jună” s'a ales cu un frumos rezultat material.

Jocul tombolei s'a isprăvit și dansul răpitor începe. Perechile sboară și veselie se vede pe fața tuturor.

Deodată lămpel se sting, un ciocan bate 12 și — autem în Anul-Nou.

Domnul Dr. Comșa a felicitat pe cei de față, la Anul-Nou. Amintește, că anul „trecut” va rămâne plin de amintiri pentru Români și încuragează la luptă în Anul-Nou. Propune apoi și cei prezenți primesc cu entuziasm, să trimită telegame de felicitare neînfrântului luptător și președinte Dr. Ioan Rațiu și energicului Aurel C. Popovici.

Vorbește apoi dl cav. de Preda, la propunerea căruia se primește ca să se trimită și Drului Lueger o telegramă.

Textul telegamei trimis: Doct. ra'u Rațiu e următorul:

Neînfricatului luptător național din incidentul Anului-Nou cele mai cordiale felicitări și încă mulți fericți ani spre folosul națiunii și al stimei sale familii.

Se face apoi o mică pauză; cei de față, ciocnind păharele cu „punch” își doresc an nou fericit.

În mijlocul veseliei „orchestra doctorilor” (Dr. Roșca, Dr. Popa, Dr. Boia, Dr. Chi-in, Dr. Colceriu și Dr. Solomon) delectează în mod foarte plăcut, cântând „Lăcrimioare de Sinaia”. Acestea îi urmează aria națională „Buciumana”. Entuziasmul e mare și veselie generală.

„Muscianții nostri” încep o „sərbă” și „nația” se pune la joc și apoi „rupe-te”.

Ca mai bine să ne vindece, doctorii încep o „horă”, și mare horă se întinde și cu mult entuziasm o învîr.

Atât era de răpitor acest tablou, încât își venea să juri, că nu te afli într'un oraș cu Nemții...

Și dansul se continuă: polcele urmează valsurilor și quadrille-le le întrec pe toate.

În virtutea petrecerii abia am putut să-mi notez dintre cei prezenți pe câteva familii și anume:

Fam. Dr. cav. de Onciul, cav. de Preda, Dr. Ciurecu, Dr. Popa, Mihailescu, Dr. Moldovan, Popovici, prof. Dracinsky, Vasilevici, Smeu, Lupul, Dr. Jlința, Bărsan etc. etc. apoi un număr însemnat de Doctori și alții și alții, cu un cuvânt aproape toți Românii din Viena și-au petrecut împreună primele momente din Anul-Nou și numai târziu de tot, cătră ziuă, s'au îndurat a părăsi petrecerea, care multe speranțe a născut și frumoase amintiri a lăsat pentru Anul-Nou.

Vasile.

Invitare de abonament

la

„TRIBUNA”.

Cu 1 Ianuarie v. 1897 încep nouă abonamente lunare, oar-tale, semestrale și anuale.

Domnii abonenți sînt rugați a grăbi cu reînnoirea abonamentelor lor, pentru regulata expediție a foii.

Abonamentele se fac prin mandate postale și numai pentru un timp, oare începe ou prima și se termină ou ultima lună, după stilul vechiu.

Abonamentul anual costă . . . 14 fl. — cr.
Abonamentul semestral . . . 7 fl. — cr.
Abonamentul trimestral . . . 3 fl. 50 cr.
Abonamentul lunar costă . . . 1 fl. 20 cr.

Este în interesul dlor abonenți, ca adresele să fie însemnate oât se poate de corect și legibil.

Domnii abonenți vechi sînt rugați a lipi pe mandatul postal adresa tipărită dela fâșiile, în oare li-s'a trimis „Tribuna” până acum.

Administrațiunea.

Calindarul zilei.

17 Ian. n. 1897

Iulian: S. Teopent și Teoma.

Gregorian: Anton Pust

Soarele: răsare 7.41, apune 4.19 m.

Buletin meteorologic.

Sibiu, 1 Ianuarie n. 8 ore dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 727.5)	Diferența dinsă	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatura	Direcția vântului
729.3	+ 3.1	+ 2.4	-2.6—2.3	80

Sosiți în Sibiu.

În 16 Ianuarie n. 1897.

Hotel „Împăratul Romanilor”. I. Vuk, privatier, F. Stein și I. Mandel, ingineri din Budapesta. A. Zeik, avocat din Brașov, R. Helm și F. Fank, voiajgiori din Viena. Laufer, din Praga.

Hotel „Neuriner”. A. Wilhelm din Kaschau. F. Heilmann din Tynau, privatier. A. Hammer, econom din Vag-Neustadt. I. Kaufmann, voiajgior din Viena.

Teatru orașenesc în Sibiu.

Duminecă, 17 Ianuarie n.

La 3 ore după amiază:

„s Nulle-rl”.

Seara la 7 ore:

„Der Bettelstudent”.

Luni 18 Ianuarie.

„Vildfeuer”.

Dramă în cantece în 5 acte de Fr. Halm.

Începutul 7 ore seara.

Metasă-Foulard 60 cr.

până la fl. 3.35 pe metru — metasă japoneză chineză etc. în cele mai noue desine și colorii precum și metasă-Henneberg în coloare albă, neagră și alte colorii dela 35 cr. până la fl. 14.65 p. m. — netedă, vârgată, mustată, damasturi etc. (circa 240 diferite calități și 2000 dif. colorii, desine etc.) se expedează acasă liber de porto și contribuție. Cu încun-giurarea mustrei. Porto duplu în Helveția. Comandele sînt dorite și în limba română. [147 2—51],

Fabrica de metasă G. Henneberg

(furnisor ces. și reg. al Curții), Zürich.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 14 Ian. n. 1897.

Sămbătă	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.		
dela	până	dela	până			
Grâu						
Bănățenească nouă	77	8.5	8.15	78	8.15	8.20
Grâu dela Tisa	77	8.20	8.25	78	8.25	8.30
Grâu „Pesta”	77	8.15	8.20	78	8.20	8.25
Grâu de Alba-Rog	77	8.25	8.20	78	8.20	8.25
„Bacsa”	77	8.25	8.30	78	8.30	8.35
Grâu ung. de Nord	77	8.25	8.30	78	8.30	8.35

Sămbăta, vechi ori nouă	Scut	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 obilogr.
		dela	până
Săcară		70—72	8.65 6.70
Orz	de vînt	60—62	4.40 4.35
„	de vînt	62—64	5.50 5.90
„	de vînt	64—66	5.70 5.80
Ovăz	de vînt	80—81	3.70 3.50
Cucuruz (porumb)	de vînt	82—84	3.80 3.42
„	de vînt	—	11.75 12.05
Mei	de vînt	—	5.30 0.65
Hrișcă	de vînt	—	—

Grâu	Sept.-Oct.	Oct.-Nov.	Nov.-Dec.	Dec.-Ian.
„	8.25	8.30	8.35	8.40
Cucuruz	8.25	8.30	8.35	8.40
Ovăz	8.25	8.30	8.35	8.40
„	8.25	8.30	8.35	8.40

Produse diverse	Scut	Calitatea per hect.	Prețul per 100 obilogr.
dela	până	dela	până

Prețuri pe săptămână.	Săm. de trif.	Lucrări ungurească	45	50.
	"	roșie	83.	40
	Oleu de rap.	rafinat	—	—
	Uns. de porc	dela Pesta	54.	54 50
	"	dela țeară	—	—
	Silăniță	avântată	55	56.
	"	afară	—	—
	Său	—	—	—
	Prunc	—	—	—
	Lictar	de rău, tot	19.	19 50
	"	bucătănesc	17.	17 50
	Miere	brută	—	—
	"	galbină străcurată	—	—
Cană	de Rosenau	—	—	

Spirit

Brut, pentru rafinărie	14.75	15.—
Rafinat, pentru comercianți mari	52.50	53.—
Brut, " " "	50.50	51.—

Cursul pieții din Sibiu.

Din 16 Ian. n. 1897.

Hârtie-monetă română	Comp.	9.45	vînd	9.49
Lire turcești	„	10.80	„	10.85
Imperiali	„	9.56	„	9.60
Ruble rușești 100 a.	„	126.25	„	127
Galbeni	„	5.63	„	5.67

De vânzare
casa din strada Lungă nr. 4.
A se adresa la
Dr. Beu,
Tirgu Iării nr. 1.

Farmacie
cu o circulație de 14.000 fl.
în un oraș mai mare al Ardealului, cu
fabrică de sodă, e de vândut, în condiții
favorabile. — Se poate prelua îndată.
A se adresa la administrația „Tribunei”.

Prăvălia asociației de consum
(Strada principală). În Faget. (Casele proprii).

Capital social 25.000 fl.

Se atrage deosebită luare aminte a onoratului public românesc, asupra prăvăliei noastre, bogat provăzută cu tot felul de mărfuri și anume:

Băcănie.

Făina dela cele mai renumite mori din Bănat de toți numerii; zahăr, I. Rafin, cafea orz, urez, candiduri, petrol american, ape minerale, și tot felul de articole trebuincioși pentru hrană. Prețuri ieftine, marfă totdeauna proaspătă și serviciu strict solid.

FERĂRIE.

Asortat cu tot felul de recușite economice trebuincioase pentru casă și câmp, fere de plug, sape, fireze, lanțuri, vase pentru fert, cuie de drot și de fer, coasă cu garanție de oțel, penți și drugi de fer, lampe și tot felul de lumini de stearin și de ceară și senu, trebuincioase pentru casă și biserică etc.

Manufactură.

Tot felul de pânzuri (de Siegl), zephiruri albe și colorate, bumbaceluri, damast pentru brodat, mătăsuri surah, mervilj și chiné, stofe pentru toalete și bluze, satan france, cretoane voile, stofe pentru economii și econoame. Delenuri pentru toalete și bluze (Pour Delen), perdele, tapeturi. Stafiruri pentru mirese, popoane de vară și cu vata de Rouge, creton cachemir și saten. Bumbac pentru țesut, urzit, stricant și brodat. Ată de cusut și croșetat.

Confecțiune.

Vestimente (haine) bărbătești gata și pentru copii, păpuși bărbătești, femeiești și de copii. Palării de domni, dame și copii. Toilete de dame se primesc a le efectua gata, de stofă delen și saten.

GALANTERII.

Portmone, tabace și visitie, parfem, poudou brillantin de fabricat francez. Ace de păr (Schiltkrot), oglinzi etc.

LIBRĂRIE.

Tot felul de hârtie recușite de scris, cerneală, caiete de scris, tablă și cărți pentru școală etc.

Celarul (Podrum).

Vinurile cele mai bune din Ardeal, vechi și nouă, albe și roșii, rachiu de prune și drojii, bere de Steibruch albă și neagră, diferite liqueruri, cognac etc.

Măcelărie.

În toată ziua carne proaspătă de vită, porc, vițel, miel și berbec, untură, unsoare, slănină groasă și subțire, cârnărie și șoancă afumată etc.

Vânzarea se face în mic și mare.

Negustătorilor li-se dau mărfurile trebuincioase cu condițiuni foarte ușoare și prețuri de tot moderate.

Direcțiunea.

[1632] 27—28

O specialitate naturală neprețuibilă

este apa minerală alcalin-acidă bicarbonată

Isvorul „Matilda” de Bodok

care după experiențele făcute s-au dovedit ca o apă medicinală prea eficientă și plăcută mai ales: la **conturbări de mistuire, maladiile stomacului, a rinichilor, a beseicii udului și ale organelor respiratoare etc.**

[292] 2—100

Borviz de primul rang

care prin limpezitatea sa rară și prin conținutul său mare în acid carbonic natural — de un gust și efect prea plăcut și binefăcător — va îndeplini chiar și pretențiunile cele mai delicate, ca cum nici o altă apă minerală.

Deposit în Sibiu, Sighișoara și Alba-Iulia:

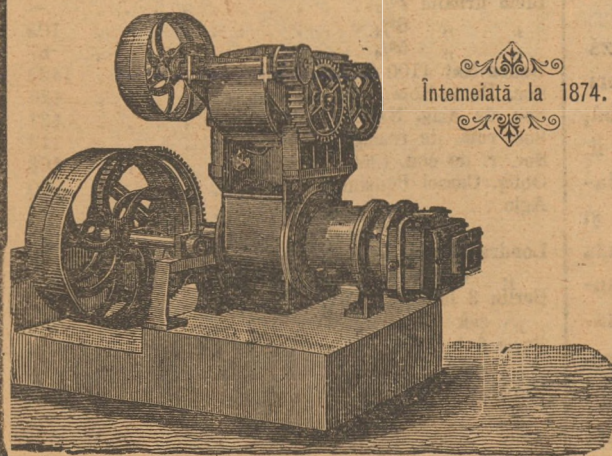
la domnul I. B. Misselbacher sen., Cluj: Segesváry és társai, Déva: Balog Gyula, Orăștie: Németh János; în Brașov deposit propriu strada Caldărarilor nr. 68, și se poate comanda și de-a dreptul dela administrațiunea subsemnată.

Cu toată stima

Administrațiunea isvorului „MATILDA”:

Josef György,

(comit. Hármszék). Bodok. (Transilvania).



Întemeiată la 1874.

Dannenberg & Schaper.

Fabrică de mașini
și
turnătoare de fer,
Magdeburg (Germania).

Specialitate:

Mașine de cărămidărie (figlărie),
fabrică de pasat de orz și
de cicorie.

[3076] 7—10

Pentru „Tipografia”, societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

La „Tipografia”, societate pe acțiuni în Sibiu se află de vânzare opul premiat și publicat de „Asociațiunea transilvană pentru literatura română și cultura poporului român”

POVEȘTI DIN POPOR

adunate de

Ioan Pop-Retegeanu.

Acest op, care se extinde pe 216 pagini, cuprinzând cele mai frumoase povești și la urmă o însemnare a provincialismelor, costă numai 50 cr. plus 10 cr. porto.

La „Tipografia”, societate pe acțiuni în Sibiu, se află de vânzare următoarele:

Scrierile

mult regretatului poet-prosator

Traian Demetrescu.

„Intim”, poeme în prosă, nuvele, 1894 fl. — 50
„Sensitive”, poezii, 1894 — 50
„Tubita”, nuvele, 1895 1.—
„Priveliști din viață”, (cu portretul autorului), nuvele, 1896 1.25
„Aquarele”, poezii, ed. Șaraga, 1896 — 50
La comanda, care sunt de a se adresa la „Tipografia”, societate pe acțiuni, Sibiu (Nagy-Szeben) se se adaugă încă câte 5 cr. porto de 1 volum.

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu

Poesiile

mult iubitului și originalului poet

George Coșbuc,

se află de vânzare la „Tipografia”, pe lângă prețurile originale și anume:

„Balade și Idile” (editura Librăriei Socec & Comp., 1893) fl. 1.50.
„Fire de tort”, versuri (ca continuare la „Balade și Idile”), editura Librăriei C. Sfetea, 1896 fl. 1.25.

La comanda, care sunt a se adresa „Tipografiei”, soc. pe acțiuni în Sibiu, este de a se adauga pe lângă prețul vol. și 5 cr. porto pentru 1 volum.

La „Tipografia”, societate pe acțiuni în Sibiu se află de vânzare, cu prețul de 20 cr. broșura:

Die rechtliche Grundlage des Dualismus.

Baza de drept a dualismului
de

Dr. N. D. cavaler de Preda.

Broșura aceasta, scrisă nemțește și apărută în Viena, este dedicată energicului **Dr. Carol Lueger.**

Tocmai a apărut și se află de vânzare la „Tipografia”, soc. pe acțiuni în Sibiu:

CESTIUNEA NAȚIONALITĂȚILOR

SI
MODURILE SOLUȚIUNII SALE

IN
UNGARIA

DE
AUREL C. POPOVICI.

Prețul 50 cr. v. a.

cu trimitere postală 55 cr. v. a.

La „Tipografia”, soc. pe acțiuni în Sibiu se află de vânzare

„POESII”

DE
IOAN N. ROMAN.

Prețul 50 cruceri.

La „Tipografia”, soc. pe acțiuni în Sibiu se află de vânzare

CARTEA DURERII

DE
EMIL BOUGAUD.

TRADUCERE DE
IACOB AFIN NICOLESCU.
Editor: **Dr. E. DĂIANU.**

Prețul 70 cr. (cu porto postal 73 cr.)

Această carte a fost recomandată de către Exc. Sa Metropolitul Victor Mihail de Apșa printr-un circular special.

Doamna Anna Csillag e însăși vânzătoarea.



Eu Anna Csillag

cu părul Loreley uriaș al meu, de 185 centimetri de lung, pe care mi-l am dobândit în una folo-înței în decurs de 14 luni a pomadei inventate de mine, este recunoscut din partea celor mai renumite autorități medicale ca singurul mijloc contra căderii părului, pentru accelerarea creșterii aceluia, pentru întărirea pielei capului; ea înaintază la domni creșterea de barbă plină, stufoasă, și deja după o scurtă înțebuire imprimată atât părului din cap, cât și barbei o lucire și desime naturală și-l scutește de o cărunțire până la adânci bătrânețe.

Prețul unui borcănăș fl. 1, 2, 3, 5.

Expediție zilnică în toate părțile lumii, dacă se trimit banii înainte sau cu rambursă din fabrica

Anna Csillag

Viena,
I. Seilergasse Nr. 9.

Peptene Anna Csillag, garanță fără a se frânge. Prețul 1 fl.
Perie de cap Anna Csillag, cea mai fină. Prețul 1 fl. 50 cr.

Stim. Madamme Csillag!

Vă rog a trimite pe adresa: Excel. Sa d-na Contesă Kiehmansg, soție de lociitor de stat, Viena, Herrengasse, 3 borcănășe de pomadă a 2 fl., pentru îngrijirea părului, cari și-au dovedit deja rezultatul bun.

Cu deosebită stimă, cameriera Excel. Sale: Irma Pletzl.

Slatina, în Boemia.

Stim. d-șoară Anna Csillag!

Aveți bunătate, a-mi trimite pe adresa mea 2 borcane din excelența d-voastră pomadă de păr cu îndrumările de întrebuintare.

Prinț Fr. Auersperg.

Stim. d-șoară Anna Csillag!

Mă rog a-mi trimite încă un borcan din renumita d-voastră pomadă.

Conte Felix Gonrey, Viena.

D-șoară Anna Csillag!

Mă rog a-mi trimite cu rambursă postală încă două borcane de pomadă de păr.

Conte Em. Esterházy, Bakony-Szt-László.

Prea Stim. d-șoară Anna Csillag!

Am auzit mult despre excelența infuștă pomadei d-voastră de păr și mă rog a-mi trimite un borcănăș cu întoarcerea poștei.

Cu distinsă stimă:

Conte Ladislau Esterházy sen.

Stim. d-șoară Anna Csillag!

Aveți bunătate a-mi trimite trei borcănășe din excelența d-voastră pomadă de păr.

Iacob Girardi de Ebenstein, Trient, Tirol.

Stimabilă!

Vă rog a-mi trimite un borcănăș din prețuita d-voastră pomadă.

Contesa Anna de Wurmbrandt, Bickfeld.

Unica pomadă Natalia e unicul mijloc de frumusețe pentru dame, mijloc care face fața înfloritoare, fragedă și tineră, netezește orice creșeturi și face să dispară cosurile, petele și toate necurățiile cari obvin pe față, curăță perfect fața de sgrăbunțele vărate în foarte scurt timp. Unica pomadă Natalia face pelea gingașă teintului, îi dă o înfățișare strălucitoare. Prețul de borcănăș 2 fl. și ține multă vreme, așa, că folosul lui nu costă mai mult de 2 cr. pe zi. Pudră Natalia 80 cr. săpun Natalia 10 cr. — Comandele prin trimiterea înainte a banilor sau cu rambursă sunt a se adresa la depositul principal: **Anna Csillag, Viena, I., Seilergasse 9.**

[19] 1—10

La „Tipografia”, societate pe acțiuni în Sibiu se află de vânzare:

Tabloul condamnaților

in
PROCESUL MEMORANDULUI.

Cu 3 fl.

La „Tipografia”, societate pe acțiuni în Sibiu, se află de vânzare:

Portretul domnului

Dr. IOAN RAȚIU.

Cu 50 cr.

CRISĂ MARE!

New-York și Londra nu au cruțat nici continentul european și o mare fabrică de argintării s'a simțit îndemnată a desface proviziunea sa mare numai pe lângă o mică remunerațiune a puterilor de lucru. Cu executarea acestui mandat sunt eu imputernicit. Expedez deci ori-cui obiectele următoare pe lângă simpla remunerare de fl. 6.60 și anume:

- 6 cutițe fine cu tăis veritabil englez.
- 6 furculițe de argint patent american dintr-o bucată.
- 6 linguri de argint patent american.
- 12 lingurițe de argint patent american.
- 1 lingură pentru supă, de argint patent american.
- 1 lingură pentru lapte, de argint patent american.
- 2 pahare pentru ouă, de argint patent american.
- 6 tave Victoria englezești.
- 2 felinare frumoase de masă.
- 1 sită pentru ceain.
- 1 lopăciță pentru zahăr pisat.
- 44 de buciți la olaltă numai fl. 6.60.

Toate acestea 44 de buciți au costat mai înainte fl. 40 și se pot căpăta acum pentru prețul minimal de fl. 6.60. Argintul patent american este un metal cu totul alb, care își păstrează culoarea de 25 ani pe garanță. Ca dovada cea mai bună, că inseratul acesta nu e

nici o înșelăciune

mă oblig prin acestea în public, a retrimite banii tuturor cărora nu le convine marfa. Nimeni se nu lase deci privilegiul acesta admirabil și se-și procure splendidă garnitură, care e cu deosebire acomodată ca

cadou de nuntă și de ocaziune

precum și ca present de nuntă și pentru toate gospodăriile mai bune.

Se capătă numai la

[177] 1—5

A. HIRSCHBERG,

agentură principală a fabricelor americane unite de argintărie patent
Viena, II., Rembrandtstrasse 19. — Telefon Nr. 7114.

Expediția în provincie se face cu rambursă sau pe lângă anticiparea sumei.

Prăful necesar de curățit 10 cr

Veritabil numai cu marca înregistrată de-alături (metal higienic).

Extras din scrisorile de recunoștință:

Expediția d-voastră de tacâmuri am primit-o, sunt foarte mulțumit cu ele și mă rog a-mi trimite încă o asemenea garnitură, constând din 44 buciți de argint american patent.

Bozovici (comitatul Caras-Severin), 18 Iulie 1896.

Keresztes Sándor, judecător superior.

Pilis, în 24 August 1896 (comit Pestei).

Sunt foarte mulțumit cu garnitura. Mă rog a-mi trimite soacrei mele, baronei Nyary nasc. de Somogyi, trei asemenea garnituri la Szunto.

Baron Iulius Nyary.

Pentru tipar responsabil: Iosif Marshall.